

Beszámoló a 2009-es Athens programról

Madrid

2009. március 13. – 21.

Március 13-án, pénteken érkezett a társaság nagyobb része. A szállásunk két egymáshoz közeli Cats és La Posada Hostelben volt a város központjában, amit (mint a program során minden más helyet is) metróval lehetett legkönnyebben elérni. A program szervezőitől kapott részletes leírás segített, de pár nap alatt kiismerhetővé és átláthatóvá vált a metróhálózat.

A szálláson szobákban többnyire vegyesen voltak elosztva a különböző egyetemek hallgatói, ami jó lehetőséget adott az újabb ismeretségek kialakulásának. Én két francia lánnyal kerültem egy szobába, akik közül az egyik ugyanarra a kurzusra járt, mint én.

A hétfvégén közös programokat szerveztek a résztvevőknek. Az érkezés napján este Wellcome partyval vártak minket. Másnap volt a beiratkozás, a tájékoztató és City Rally. A beiratkozáskor kapott mindenki egy kis csomagot, amiben térkép, részletes programleírás, étkezési jegy, belépők, programajánlók és a City Rally feladatai voltak. A tájékoztatón bemutatkoztak a különböző kurzusok vezetői és pár szóban beszéltek a tárgyukról. Ezután ebédszünet és indultunk is a rally helyszíneire különböző csapatokban. A helyszínek a város érdekes és nevezetes helyei voltak, amikhez kapcsolódóan többféle kérdésre kellett megtalálnunk a választ, illetve ezen felül érdekes és vicces feladatokat kaptunk plusz pontokért. Így megismerhettük Madrid leghíresebb épületeit, tereit, műemlékeit: Palacio Real, Catedral Ntra. Sra. De La Almudena, Plaza Mayor, Puerta del Sol, etc.

A vasárnap a múzeumok napja volt. Két múzeumot néztünk meg: La Reina Sofia és El Prado. Előbbi inkább a modern művészetet képviselte, míg utóbbi a klasszikusabb stílusú műveket mutatta be. A két múzeumlátogatás között hideg ebédet kaptunk, amit Madrid legnagyobb és legszebb parkjában pihelve ehettünk meg: a Buen Retiro parkban. Ezt a parkot később is sokszor útba ejtettük, egyrészt mert szép és nyugodt, kellemes, más részt, mert olyan nagy, hogy egyszerre bejárni nem győzi az ember. Rengeteg szökőkút és szobor, több tó (ahol csónakázni is lehetett) és a múzeumhoz tartozó épület van itt. Ezért például a szintén itt levő Palacio de Cristalban kiállított érdekes üveg műveket is csak sokadik látogatásra láttam a második pénteken.

A kurzusok a következő héten voltak naponta fél tíztől délután négy-öt óráig, az egyetem hatalmas területének különböző részein, a csütörtököt kivéve. Én a „TRANSLATION OF TECHNICAL TEXTS, TERMINOLOGY SKILLS AND DOCUMENTATION” című tanfolyamot választottam. A csoportunkban többnyire spanyol egyetemről érkezettek voltak. Ez egy eléggé gyakorlatias módon előadott tárgy volt. Előbb

meghallgattuk a fordítás különböző válfajait, illetve, hogy milyen források lehetnek ebben segítségünkre (programok, szótárak) és hogyan lehet ezeket legpraktikusabban alkalmazni. Majd gyakoroltuk ezek használatát, valamint a szükséges kifejezéseket és nyelvtant különböző témájú szövegeken.

A programban szerepelt még egy szerdai éjszakai városnéző túra. Ekkor úgy járhattuk be a különböző már látott és még nem felfedezett helyeket, hogy az egyik szervező játszotta az idegenvezető szerepét, aki sokat mesélt arról, hol állunk és mit láthatunk.

A csütörtök szabadon választott volt, vagyis mindenki kedvére válogathatott még a város sok látnivalójából. Ezen a napon néztük meg a messzebb levő, de szintén híres épületeket is; például: Plaza de Toros, Puerta de Alcalá, Estadio Santiago Bernabéu, a négy felhőkarcolót, amik a repülőről is látszanak, ahogy a város fölé magasodnak.

A program egy Farewell partyval zárult péntek este és a nagy többség szombaton indult haza.

Készítette: Aguilar Gabriella, harmad éves Építőmérnök hallgató